



## **LAS 107 PELÍCULAS DE EL LUGAR SIN LÍMITES**

Del **21 de noviembre hasta el 1 de diciembre** se celebra en el Ecuador la décimo primera edición del **Festival de Cine LGBTI El Lugar Sin Límites**, este año presente en **Quito** (Cinemateca Nacional, Ochoymedio, Asociación Humboldt e Incine), **Guayaquil** (MAAC Cine), **Cuenca** (Casa de la Cultura CCE Sala Alfonso Carrasco) y **Manta** (MAAC Cine).

Este año el festival ha seleccionado **107 películas** entre largometrajes y cortometrajes de ficción, documentales y videoarte para conformar la programación. Y de ellas, 59 títulos competirán por los Premios MAX: Mejor Ficción (Voto del Público), Mejor Documental, Mejor Corto de Ficción y Mejor Corto Documental.

**En la edición 11 contaremos con un grupo de destacados jurados nacionales e internacionales:**

**JURADO CINE DOCUMENTAL:** **Wendy Aguilar Hermida**, productora audiovisual y gestora cultural. **Christian León**, catedrático, crítico e investigador. **Edgar Vega Suriaga**, catedrático.

**JURADO CORTOMETRAJES FICCIÓN:** **Martín Domínguez**, productor General y cofundador de [enchufe.tv](http://enchufe.tv). **Billy Navarrete**, comunicador social, programador de cine. **Lucas Taillefer**, cineasta, curador y programador de cine.

**Aquí compartimos la Selección Oficial:**

### **LARGOMETRAJES FICCIÓN**

**A PERFECT ENDING** / Un final perfecto / EEUU / 2012 / 106 min / Directora: Nicole Conn

**AUF DER ANDEREN SEITE** / Del otro lado / Alemania / 2007 / 113 min / Director: Fatih Akin

**AZUL Y NO TAN ROSA** / Venezuela / 2012 / 110 min / Director: Miguel Ferrari

**BEAR CITY 2** / Ciudad de osos 2 / EEUU / 2012 / 110 min / Director: Doug Langway

**CHEILA UNA CASA PA' MAITA** / Venezuela / 2010 / 90 min / Director: Eduardo

**CODEPENDANT LESBIAN SPACE ALIEN SEEKS SAME**/ Lesbiana alienígena codependiente del espacio busca lo mismo/EEUU / 2011 / 76 min / Director: Madeleine Olnek

**DREI** / Tres / Alemania / 2010 / 120 min / Director: Tom Tykwer

**EL ESPACIO ENTRE LOS DOS** / Argentina / 2012 / 80 min / Director: Nadir Medina

**FRAUENSEE** / El Lago de las Mujeres / Alemania / 2011 / 72 min /  
Director: Zoltan Paul

**GAYBY** / EEUU / 2012 / 89 min / Director: Jonathan Lisecki

**I WANT YOUR LOVE** / Quiero tu amor / EEUu / 2012 / 99 min/ Director: Travis Mathews

**L'INCONNU DU LAC** / El desconocido del lago / Francia / 2013 / 97 min /  
Director: Alain Guiraudie

**MAI DAI KOR HAI MA RAK** / Va mejorando / Tailandia / 2012 / 103 min /  
Director: Tanwarin Sukkhapisit

**MAPA PARA CONVERSAR** / Chile / 2011 / 82 min / Director: Constanza Fernández

**METH HEAD** / La cabeza de Meth / EEUU / 2013 / 108 min / Director: Jane Clark

**MIL NUBES DE PAZ CERCAN EL CIELO** / México / 2003 / 78 min / Director:  
Julián Hernández Pérez

**MOMMY IS COMING!** / ¡Mami va llegando! / Alemania / 2012 / 65 min /  
Director: Cheryl Dunye

**MORRITSON ETA GARTZIA** / Morritson y Gartzia / País Vasco / 2013 / 68 min /

**MOSQUITA Y MARI** / EEUU / 2011 / 85 min / Directora: Aurora Guerrero

**NOTRE PARADIS** / Nuestro Paraíso/ Francia / 2011 / 100 min / Director: Gaël Morel

**OROI** / Nervios / Islandia / 2011 / 93 min / Director: Baldvin Zophoníasson

**RABIOSO SOL, RABIOSO CIELO** / México / 2009 / 120 min / Director: Julián Hernández Pérez

**SIN SANGRE NUNCA** / Chile - España / 2013 / 84 min / Director: Yerko Espinoza

**SOUNDLESS WIND CHIME** / El Sonar del Viento Silencioso / China / 2009 / 100 min / Director: Kit Hung

**TODO EL MUNDO TIENE A ALGUIEN MENOS YO** / México / 2012 / 100 min /  
Director: Raúl Fuentes

**UOMO** / Argentina / 2012 / 82 min / Director: Rafael Escolar

**VERDE VERDE** / Cuba / 2011 / 74 min / Director: Enrique Pineda Barnet

## LARGOMETRAJES DOCUMENTALES

**ANAK-ANAK SRIKANDI** / Hijos de Srikandi / Indonesia / 2012 / 74 min / Director: Producción colectiva

**AUDRE LORDE - THE BERLIN YEARS** / Audre Lorde - Años berlineses / Alemania / 2011 / 57 min / Director: Dagmar Schultz

**CAMILA, DESDE EL ALMA** / Argentina / 2011 / 65 min / Directora: Norma Fernández

**CUERPO A TIERRA** / España / 2011 / 78 min / Directora: Celina Tolosa  
**DIE JUNGS BAHNHOF ZOO** / Chicos de alquiler / Alemania / 2011 / 83 min / Director: Rosa von Praunheim

**EL CASAMIENTO** / Uruguay / 2011 / 71 min / Director: Aldo Garay

**EVERYBODY** / Todo el mundo / República Dominicana / 2011 / 60 min / Director: Henry Mercedes Vales

**FAMILIAS POR IGUAL** / Argentina / 2012 / 68 min / Director: Rodolfo Moro y Marcos Duszczak

**LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE SATYA BICKNELL ROTHON** / Ecuador / 2013 / 63 min / Directora: Juliana Khalifé

**LES INVISIBLES** / Los invisibles / Francia / 2012 / 110 min / Director: Sébastien Lifshitz

**MADAME BATERFLAI** / Argentina / 2013 / 76 min / Directora: Carina Sama

**MEIN POSITIVES LEBEN** / Mi vida en positivo / Alemania / 2011 / 79 min / Director: Mark Strombach

**POSITIVE YOUTH** / Juventud positiva / Canadá / 2012 / 43 min / Director: Charlie David

**TRANS** / EEUU / 2011 / 93 min / Director: Chris Arnold

**VIDAS TRANSEXUALES** / España / 2011 / 63 min / Director: María Popova

## CORTOMETRAJES DOCUMENTALES

**ADÁN Y EVA VINIERON A MÍ** / Paraguay / 2013 / 5 min / Directora: Nadia Capdevila

**AMAZONAS DEL OESTE** / Argentina / 2013 / 18 min / Director: Maximiliano González

**AMERICA'S MOST UNWANTED** / Los más indeseados de América / EEUU / 2012 / 22 min / Director: Shani Heckman

**DEBORAH SANTA CRUZ** / España / 2013 / 25 min / Director: Juan Ramón Barbancho

**DESDE CHIQUITA** / México / 2013 / 4 min / Director: José Soto Ruvalcaba

**ECCE HOMO** / Francia / 2013 / 26 min / Director: Agathe Dreyfus / Christine Gabory / Ivora Cusack

**EL FUEGO ADENTRO** / Perú / 2012 / 40 min / Director: Dante Alencastre  
**EN TIERRA DE VAQUEROS** / México / 2011 / 32 min / Director: Oliver Rendón

**MÁS ALLÁ DEL ORGULLO** / Ecuador / 2013 / 25 min / Directora: Andrea Miño

**MENTIRAS QUE DAN ALAS** / Paraguay / 2013 / 6 min / Directora: Ruth Vera

**ÑEMBOTAVY EL MECANISMO DE DEFENSA MÁS EFECTIVO** / Paraguay / 2013 / 5 min / Directora: Vanessa Paniagua

**¿QUIÉN MATÓ A SHIRLEY?** / Ecuador / 2013 / 22 min / Director: Andrés Bastidas

**TRANS \*MARCHA** / EEUU / 2013 / 6 min / Director: Simon Schultz von Dratzig

**TUBURAO** / Tiburón / Brasil / 2013 / 13 min / Director: Leo Tabosa

**YO SOY MI CENTRO** / Paraguay / 2013 / 6 min / Directora: Camila Zabala

### **CORTOMETRAJES FICCIÓN**

**A CARONEIRA** / La Rutera / Brasil / 2012 / 19 min / Director: Otavio Chamorro, Tiago Vaz

**A LONDRES** / España / 2013 / 4 min / Director: Alberto Gallego Ortiz

**ABISMO** / Brasil / 2011 / 20 min / Director: Aleques Eiterer

**ADULTS ONLY** / Solo adultos / EEUU / 2013 / 26 min / Director: Michael J. Saul

**FTER JAKE** / Después de Jake / EEUU / 2013 / 7 min / Director: Tawana Briggs

**BAKLAVA** / Argentina / 2013 / 14 min / Directora: Karina Flomenbaum

**BRAMADERO** / México / 2008 / 22 min / Director: Julián Hernández Pérez

**CHALEUR HUMAINE** / Calor Humano / Bélgica / 2013 / 11 min / Director: Christophe Predari

**CRUISING TABERNAS** / España / 2013 / 23 min / Director: Rafael Pérez Evans

**CUERPO** / España / 2012 / 4 min / Director: Mariola Olcina Alvarado

**EL ADORABLE INQUILINO** / España / 2013 / 16 min / Director: Álvaro Martín Sanz

**EL HIJO** / España / 2011 / 22 min / Director: Venci Kostov

**EL VESTIDO AZUL** / España / 2013 / 10 min / Director: Lewis Martin

**ELECTRIC INDIGO / Indigo eléctrico** / Bélgica / 2013 / 24 min / Director: Jean-Julien Collette

**ENCUENTRO** / Argentina / 2011 / 13 min / Director: Greg Serebuoh

**ESPERANDO** / EEUU / 2013 / 18 min / Director: Jhonny Obando

**HERMES & AFRODITA** / Alemania / 2013 / 10 min / Director: Gregor Zootzky

**HOLDEN** / España / 2012 / 19 min / Director: Roque Madrid & Juan Arcones

**HUELLAS** / España / 2013 / 3 min / Director: José Silvestre García

**HYMMEN AN DIE NACHT** / Himno de la noche / Alemania / 2012 / 15 min / Director: Selcuk Zvi Cara

**I FEEL LOST** / Me siento perdido / España / 2012 / 13 min / Director: Juan Manuel Aragón

**JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS** / España / 2013 / 5 min / Director: Vicente Bonet

**LA PIEL Y EL ALMA** / España / 2013 / 14 min / Director: Marc Nadal Manzanares

**LITTLE VULVAH & HER CLITORAL AWARENESS** / Su pequeña vulva con conciencia de clítoris / Dinamarca / 2013 / 5 min / Director: Sara Koppel

**MARÍA & MARTA** / España / 2013 / 4 min / Directora: K. Prada / J. Prada

**NO CLOTHES** / Sin Ropa / EEUU / 2012 / 11 min / Director: Hugo Kenzo

**O PACOTE** / El paquete / Brasil / 2013 / 18 min / Director: Rafael Aidar

**O SER UN ELEFANTE** / México / 2013 / 14 min / Director: Ulises Pérez Mancilla

**OUCH** / Francia / 2013 / 3 min / Director: Fred Joyeux

**OUT OF THE BOX** / Fuera de context / EEUU / 2011 / 21 min / Director: J. A. Steel

**PARA PODER PARAR O TEMPO** / Para poder parar el tiempo / Brasil / 2013 / 19 min / Director: Marcelo Lee

**¿QUÉ NECESITAMOS?** / España / 2013 / 17 min / Director: David Eating

**RETRATO INVISÍVEL** / Retrato invisible / Brasil / 2012 / 17 min / Directora: Denise Soares

**SIN RUMBO** / Argentina / 2012 / 6 min / Directora: Soledad Mariel Fernández

**SUN IN MY MOUTH** / El sol en mi boca / EEUU / 2010 / 35 min / Directora: Jessica Yatrosky

**STARK** / Espantoso / Suiza / 2013 / 11 min / Director: Apiyo Amolo

**TE AMO** / México / 2012 / 3 min / Director: Juan Fernández Chico

**THE HEAT** / Fervor / Polonia / 2013 / 24 min / Director: Bartosz Kruhlik

**TORTUOSIDADES ACÚSTICAS** / Ecuador / 2013 / 15 min / Director: José David Ruiz

**UN FILS** / Un Hijo / Canadá / 2011 / 20 min / Director: André Gaumont

### **VIDEO ARTE**

**APROP** / Más cerca / España / 2007 / 7 min / Director: Aitor Echeverría

**BODIES - MALE #1** / Cuerpos - Masculino #1 / España / 2012 / 8 min / Director: Andrea Caltran

**COLD STAR** / Inicio frío / Alemania / 2011 / 7 min / Director: Kai Stänicke

**GAY GOTH SCENE** / Intimidación / Alemania / 2013 / 7 min / Director: Kai Stänicke

**IT'S CONSUMING ME** / Me consume / Alemania / 2012 / 3 min / Director: Kai Stänicke

**LE SPLASH** / Italia / 2011 / 4 min / Director: Maria Pecchioli

**PARED MENTAL** / Ecuador / 2013 / 4 min / Director: Esteban Guerra

**REFUGIO** / España / 2012 / 9 min / Director: Emilio J. López

**TREVIANO E LA LUNA** / Treviano y la Luna / Canadá / 2010 / 10 min / Director: Clark Nikolai

**WILL** / Quiero / Alemania / 2013 / 5 min / Director: Mio Joshua Lindner

¡Seguiremos compartiendo más novedades! Y no sé olviden de marcar sus calendarios: **del 21 de noviembre al 1 de diciembre** para vivir el cine sin límites, en **EL LUGAR SIN LÍMITES**.

**Para mayor información de prensa, material de difusión o entrevistas por favor escribenos [aprensa@elugarsinlimites.net](mailto:aprensa@elugarsinlimites.net)**

Visítanos en <http://www.elugarsinlimites.net/>  
Síguenos en Twitter: @Elugarsinlimite